

Register your product and get support at  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

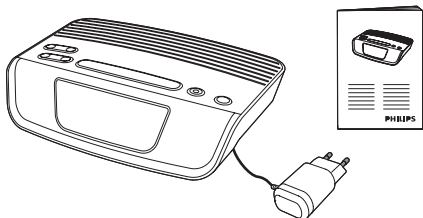
AJ3123



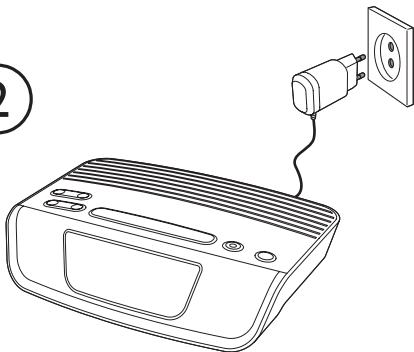
Руководство пользователя

**PHILIPS**

1

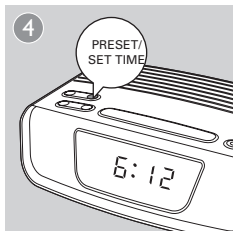
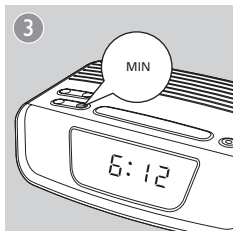
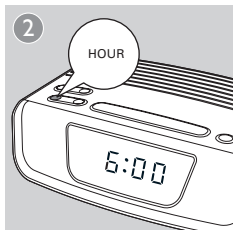
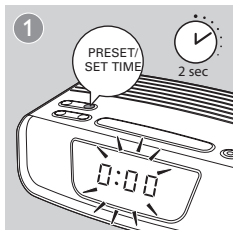


2

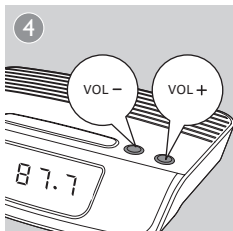
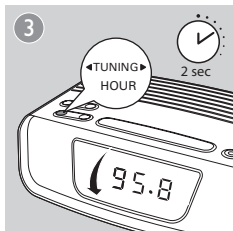
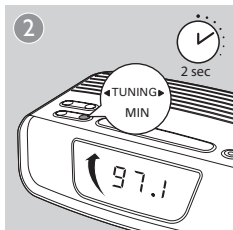




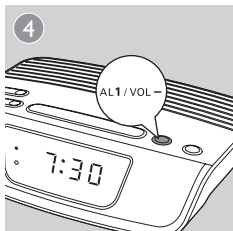
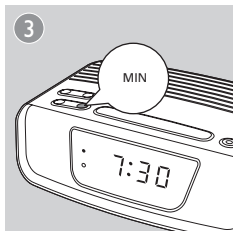
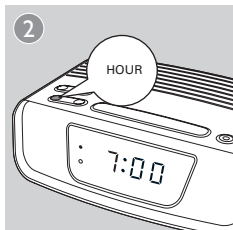
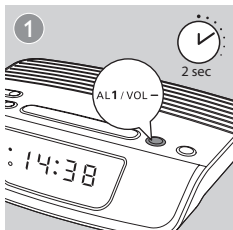
# 5



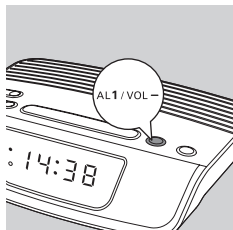
# 6



# 7



8



# 1 Важная информация!

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте радиочасы от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях радиочасов, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению радиочасов, соблюдайте следующие правила.



- Вставляйте батарею правильно, соблюдая полярность, указанную на радиочасах (знаки + и -).
- Извлекайте батарею, если радиочасы не используются в течение длительного времени.
- Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.
- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.

## 2 Радиочасы

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### Комплект поставки (Рис. ①)

## 3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

---

# Установка батареи

Батарея используется только для сохранения настроек времени и будильника.



## Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Батарея содержит химические вещества, поэтому ее необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами.

Установите 2 батареи типа ААА (не входят в комплект), соблюдая указанную полярность (+/-). (рис. ③)



## Совет

- При отсутствии подключения к источнику питания переменного тока подсветка дисплея выключается.

---

# Подключение питания (Рис. ②)



## Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера питания от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.



## Примечание

- Табличку с обозначениями см. на нижней панели радиочасов.

---

## Установка времени (Рис. ⑤)



### Примечание

- Время можно настроить только в режиме ожидания.

## 4 Прослушивание радио FM



### Примечание

- Во избежание радиопомех не устанавливайте радиочасы рядом с другими электронными приборами.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

---

## Настройка FM-радиостанций (Рис. ⑥)

---

### Сохранение FM-радиостанций вручную

Устройство позволяет сохранить до 10 FM-радиостанций.

- 1 Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PRESET** в течение двух секунд.
  - ↳ Начнет мигать номер радиостанции.

- 3 Последовательно нажимайте ◀ **TUNING** ▶ для выбора номера.
- 4 Нажмите **PRESET** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.



#### Совет

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

---

## Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера последовательно нажимайте кнопку **PRESET** для выбора номера сохраненной станции.

## 5 Другие возможности

---

### Установка будильника

---

### Установка будильника



#### Примечание

- Будильник можно настроить только в режиме ожидания.
- Убедитесь в правильности установки часов.

Чтобы установить первый сигнал будильника, см. инструкции на иллюстрации. (Рис. ⑦)

- **AL1**: установка первого сигнала будильника.
- **AL2**: установка второго сигнала будильника.



#### Совет

- Радиочасы выйдут из режима настройки сигнала будильника, если в течение 10 секунд не будет выполнено ни одного действия.

---

## Выбор источника сигнала для будильника

В качестве сигнала будильника можно использовать FM-станцию или звуковой сигнал. (Рис. ⑧)

↳ Загорится соответствующий значок сигнала.



#### Примечание

- Если в качестве источника сигнала будильника выбрана радиостанция FM, при срабатывании будильника громкость сигнала постепенно увеличивается. Настроить громкость сигнала будильника вручную невозможно.
- Если в качестве источника сигнала будильника выбран звуковой сигнал, для громкости сигнала будет установлено значение по умолчанию, которое нельзя отрегулировать.

---

## Установка/отключение будильника

Нажимайте **AL1** или **AL2**, чтобы включить или отключить будильник.

↳ Если будильник отключен, индикатор гаснет.

- ↳ Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.

---

## Отложенный сигнал будильника

Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через девять минут.

---

## Установка таймера отключения

Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим ожидания по истечении установленного периода времени. (Рис. ④)

### Деактивация таймера отключения

- Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не исчезнет надпись **[OFF]**.

## 6 Сведения об изделии



### Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

---

# Характеристики

---

## Усилитель

---

Общая выходная мощность	200 мВт
-------------------------	---------

---

## Радио (FM)

---

Частотный диапазон	87,5–108 МГц
--------------------	--------------

---

Шкала настройки	50 кГц
-----------------	--------

---

### Чувствительность

- Моно, отношение сигнал/шум 26 дБ	< 22 дБ отн. ур. 1 фВт
---------------------------------------	------------------------

- Stereo, отношение сигнал/шум 46 дБ	< 51,5 дБ отн. ур. 1 фВт
---	--------------------------

---

Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
-------------------------------------	-------

---

Отношение сигнал/шум	> 50 дБА
----------------------	----------

---

## Общая информация

Питание перем. тока (адаптер питания)	Наименование бренда: Philips; Модель: AS030-060-EE050/EML0600500; Вход: 100–240 В~, 50/60 Гц; 0,15 А; Выход: 6 В $\overline{\text{---}}$ 0,5 А
Энергопотребление во время работы	< 5 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры	
Основное устройство (Ш x В x Г)	177 x 48 x 123 мм
Вес:	
- Основное устройство	0,3 кг
- С упаковкой	0,4 кг

## 7 Устранение неисправностей



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте



следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### **Отсутствует питание**

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### **Нет звука**

- Настройте громкость.

### **Система не реагирует**

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

### **Плохой прием радиосигнала**

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомэгнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

### **Будильник не работает.**

- Правильно установите значения часов.

### **Настройки часов/будильника удалены.**

- Произошел сбой электропитания или сетевой шнур был отсоединен.
- Выполните сброс часов/будильника.

## 8 Уведомление

Внесение любых изменений, неодобренных Gibson Innovations, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

### **Информация о влиянии на окружающую среду**

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Место для приклеивания  
кассового и товарного чеков

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Республика Фарашия, Республика Бесаргь, Калыстан Республикасы\*

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



Изделие получено в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Все изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнить и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

**Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!**

Гарантийный талон недействителен при его некорректном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть приклеены к настоящему гарантийному талону.





2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.  
This product has been manufactured by, and is sold  
under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and  
Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to  
this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered  
trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used  
under license from Koninklijke Philips N.V.

